



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception):
..... 27 / 08 / 2013

ម៉ោង (Time/Heure): 13:15

អ្នកទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé
du dossier: Sann Rada

E 284/6

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
Kingdom of Cambodia
Nation Religion King
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

សាធារណៈ / Public

អនុស្សរណៈ - អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

ថ្ងៃទី ២៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៣

ជូនចំពោះ៖ តាកីធាវីអស់នៃសំណុំរឿង ០០២

ពី៖ ចៅក្រម និង ឧទ្ធរណ៍ ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

ចម្លងជូន៖ លោក/លោកស្រីចៅក្រមនៃអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង
និងមន្ត្រីច្បាប់ជាន់ខ្ពស់នៃអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

កម្មវត្ថុ៖ សំណើរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាសុំការបំភ្លឺអំពីការអភិវឌ្ឍន៍និងសហកម្ម
ឧក្រិដ្ឋកម្មរួម ដូចបានចែងប្រកាន់កូសំណុំរឿង ០០២/០១ (E284/5)



១. សហព្រះរាជអាជ្ញាបានស្នើសុំដល់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងឱ្យបញ្ជាក់ ថាតើគោលនយោបាយណាមួយ ក្នុងចំណោមគោលនយោបាយទាំងប្រាំដែលបង្កើតជាផ្នែកនៃសហកម្មឧក្រិដ្ឋកម្មរួមតាមការចោទប្រកាន់ និងក្លាយជាប្រធានបទនៃការសម្រេចទាក់ទងអង្គហេតុជាក់ស្តែង ឬជាសេចក្តីសន្និដ្ឋានផ្នែកអង្គច្បាប់ នៅក្នុងសាលក្រមសំណុំរឿង ០០២/០១។ សហព្រះរាជអាជ្ញាបានទទួលដល់អង្គជំនុំជម្រះឱ្យធ្វើការពិចារណាសម្រេចទៅលើការបង្កើត និងដំណើរការរបស់សហករណ៍ និងការដ្ឋាន ប៉ុន្តែមិនត្រូវពិចារណាសម្រេចទៅលើគោលនយោបាយកំណត់មុខសញ្ញាក្រុមជាក់លាក់ ព្រមទាំងការគ្រប់គ្រងទៅលើការរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍នោះទេ (ឯកសារ E284/5)។ មិនមានភាគីណាមួយបានដាក់ចម្លើយតបនោះទេ។

២. អង្គជំនុំជម្រះសូមរំលឹកថា នៅថ្ងៃទី ២៦ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៣ អង្គជំនុំជម្រះបានចេញសេចក្តីសម្រេចលើកទីពីររបស់ខ្លួនស្តីពីការបំបែកកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី ដែលនៅក្នុងសេចក្តីសម្រេចនោះ អង្គជំនុំជម្រះបានបំភ្លឺថា ការដាក់បញ្ចូលការផ្លាស់ទីលំនៅប្រជាជនដំណាក់កាលទី១ និងទី២ ព្រមទាំងការកាប់សម្លាប់ដែលបានប្រព្រឹត្តិទៅទូលំទូលាយនៅក្នុងវិសាលភាពនៃសំណុំរឿង ០០២/០១ “ផ្តល់លទ្ធភាព

ឲ្យមានការពិនិត្យបានលើប្រធានបទចំនួនពីរ ក្នុងចំណោមប្រធានបទចំនួនប្រាំ នៃដីកាដោះស្រាយសំណុំរឿង ០០២ ដែលរួមមានការជម្លៀសដោយបង្ខំ និងការកាប់សម្លាប់ខ្លាំងនៃរបបនោះ” (ឯកសារ E284 កថាខណ្ឌ ១១៨)។ លើសពីនេះទៀត អង្គជំនុំជម្រះបានជូនដំណឹងដល់ភាគីនានានៅពេលចាប់ផ្តើមសំណុំរឿងនេះថា ការបង្ហាញក្នុងលក្ខណៈទូទៅអំពីគោលនយោបាយទាំងប្រាំគឺអាចអនុញ្ញាតបានដើម្បីផ្តល់លទ្ធភាពឲ្យមានការពិចារណាទៅលើវិធីសាស្ត្រនៃការបង្កើតគោលនយោបាយ (ឯកសារ E141 ទំព័រ ២)។ អង្គជំនុំជម្រះពិចារណាថា ក្នុងពេលនេះមិនចាំបាច់ត្រូវការការបញ្ជាក់បន្ថែមទៀតពាក់ព័ន្ធការប្រព្រឹត្តចំពោះគោលនយោបាយសហកម្មឧក្រិដ្ឋកម្មនោះទេ។

៣. អនុស្សរណៈនេះគឺជាចម្លើយតបផ្លូវការរបស់អង្គជំនុំជម្រះចំពោះសំណើ E284/5។